

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Osaühing Hubelmanni Hambaravi

registrikood: 10484890

tänava/talu nimi, P.Süda 10
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

valid:

postisihnumber: 10118

maakond: Harju maakond

telefon: +372 6463 141

faks: 6000 156

e-posti aadress: jaak.hubelmann@mail.ee

veebilehe aadress:

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Müügitulu	12
Lisa 8 Tööjõukulud	12
Lisa 9 Seotud osapooled	13
Lisa 10 Sündmused pärast bilansipäeva	13



Tegevusaruanne

Osaühingu Hubelmanni Hambaravi eesmärgiks on pakkuda kvaliteetset hambaraviteenust.

Ettevõtte käive 2010.aastal oli 832 032 krooni. Kogu realiseerimistegevus toimus Eesti Vabariigis.

Aruandeaasta lõppes äriühingule kasumiga summas 88 336 krooni.

2011.aastal jätkatakse hambaraviteenuste osutamist.

2010.aastal juhatuse liikmed soodustusi ega tasu ei saanud.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Hubelmann'.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	78 519	58 757	2
Nõuded ja ettemaksed	14 405	7 214	3,4
Kokku käibevara	92 924	65 971	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	390 678	434 821	5
Kokku põhivara	390 678	434 821	
Kokku varad	483 602	500 792	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	313 327	418 853	6
Kokku lühiajalised kohustused	313 327	418 853	
Kokku kohustused	313 327	418 853	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000	
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	37 939	22 396	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	88 336	15 543	
Kokku omakapital	170 275	81 939	
Kokku kohustused ja omakapital	483 602	500 792	



Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	832 032	882 406	7
Muud äritulud	109	2 506	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-217 929	-305 901	
Mitmesugused tegevuskulud	-109 232	-75 979	
Tööjõukulud	-372 356	-443 344	8
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-44 143	-44 143	
Muud ärikulud	-146	-2	
Ärikasum (-kahjum)	88 335	15 543	
Finantstulud ja -kulud	1	0	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	88 336	15 543	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	88 336	15 543	



Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	88 335	15 543	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	44 143	44 143	5
Kokku korrigeerimised	44 143	44 143	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-7 191	-840	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-105 526	-79 167	
Kokku rahavood äritegevusest	19 761	-20 321	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	1		
Kokku rahavood investeerimistegevusest	1		
Kokku rahavood	19 762	-20 321	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	58 757	79 078	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	19 762	-20 321	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	78 519	58 757	2



Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2008	40 000	4 000	22 396	66 396
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			15 543	15 543
31.12.2009	40 000	4 000	37 939	81 939
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			88 336	88 336
31.12.2010	40 000	4 000	126 275	170 275



Kui põhivara objekti valmistamist on finantseeritud laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused (sh. intressid) objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsiooninorm Kasulik eluiga

Maa ei amortiseerita ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised 5 - 10% 10 - 20 aastat

Seadmed 15 - 25% 4 - 6 2/3 aastat

Muu inventar 15 - 20% 2 - 3 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu samase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 18000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	20
Masinaid ja seadmed	6
Muu inventar	3

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglasest väärtusest).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksimisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtusest (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

Maksustamine



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

OÜ Hubelmanni Hambaravi 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. OÜ Hubelmanni Hambaravi kasumiaruanne on koostatud EV Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas arvelduskontodel (välja arvatud arvelduskrediit), nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõuded teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 18 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte (ning emettevõtte omanikud);
- Tütar- ja sidusettevõtted;
- Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;
- Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Tulud**Tulude arvestus**

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	1 630	18 781
Arvelduskontod	76 889	39 976
Kokku raha	78 519	58 757

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	13 545	5 000	
Ostjatelt laekumata arved	13 545	5 000	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	80	0	4
Ettemaksed	780	2 214	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	14 405	7 214	



Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		3 345	4 639
Sotsiaalmaks		6 172	9 027
Kohustuslik kogumispension		0	0
Töötuskindlustusmaksed		786	1 149
Intress		97	0
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad			0
Ettemaksukonto jääk	80		
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	80	10 400	14 815

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Ehitised		Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
		Muud masinad ja seadmed			
31.12.2008					
Soetusmaksumus	637 498	289 549	289 549	51 052	978 099
Akumuleeritud kulum	-191 250	-264 418	-264 418	-43 467	-499 135
Jääkmaksumus	446 248	25 131	25 131	7 585	478 964
Amortisatsioonikulu	-31 875	-9 424	-9 424	-2 844	-44 143
31.12.2009					
Soetusmaksumus	637 498	289 549	289 549	51 052	978 099
Akumuleeritud kulum	-223 125	-273 842	-273 842	-46 311	-543 278
Jääkmaksumus	414 373	15 707	15 707	4 741	434 821
Amortisatsioonikulu	-31 875	-9 424	-9 424	-2 844	-44 143
31.12.2010					
Soetusmaksumus	637 498	289 549	289 549	51 052	978 099
Akumuleeritud kulum	-255 000	-283 266	-283 266	-49 155	-587 421
Jääkmaksumus	382 498	6 283	6 283	1 897	390 678

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	16 168	27 187	
Võlad töövõtjatele	139 208	162 528	
Maksuvõlad	10 400	14 815	4
Muud võlad	46 285	113 057	
Muud viitvõlad	46 285	113 057	9
Dividendivõlad	80 000	80 000	
Lühiajalised eraldised	21 266	21 266	
Kokku võlad ja ettemaksed	313 327	418 853	

Lisa 7 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	832 032	882 406
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	832 032	882 406
Kokku müügitulu	832 032	882 406
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
hambaravi osutamine	832 032	882 406
Kokku müügitulu	832 032	882 406

Lisa 8 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	277 552	330 920
Sotsiaalmaksud	94 804	112 424
Kokku tööjõukulud	372 356	443 344
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	2



Lisa 9 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010	31.12.2009
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	42 117	111 788

	2010	2009
	Ostud	Ostud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	24 247	24 511

Lisa 10 Sündmused pärast bilansipäeva

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2010 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Alates 01.01.2011 ühines Eesti Vabariik eurotsooniga ja Eesti kroon asendus euroga.

Sellest tulenevalt konverteeris Hubelmanni Hambaravi OÜ alates 01.01.2011 oma raamatupidamise arvestuse eurodesse ning 2011 ja järgnevate majandusaastate finantsaruanded koostatakse eurodes.

Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku kursiga 15,6466 EEK/ 1 EUR.

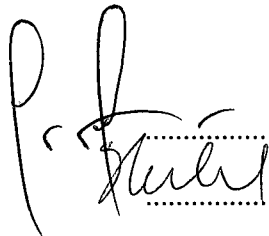
Tegevjuhtkonna allkirjad 2010. a. majandusaasta aruandele

OÜ Hubelmanni Hambaravi juhatus on koostanud 2010. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku.

Juhatus:

Jaak Hubelmann juhatuseliige

Kersti Hubelmann juhatuseliige

 → 01.06.2011, 9 -
01.06.2011

Aruande elektroonilised kinnitused

Osaühing Hubelmanni Hambaravi (registrikood: 10484890) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Helve Rebane	Sisestaja	10.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	37 939
Aruandeaasta kasum (kahjum)	88 336
Kokku	126 275
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	126 275
Kokku	126 275
Juhatuse tegi ettepaneku jätta kasum jaotamata.	

Kasumi jaotamise otsus

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	37 939
Aruandeaasta kasum (kahjum)	88 336
Kokku	126 275
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	126 275
Kokku	126 275
Otsustati jätta kasum jaotamata.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hambaravi osutamine	86231	832032	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Kersti Hubelmann	45404290218	Eesti	20000 EEK
Jaak Hubelmann	35409220215	Pardi tn 3-1, Eesti	20000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6463141
E-posti aadress	jaak.hubelmann@mail.ee